

# Condizioni generali

Le seguenti condizioni generali disciplinano i rapporti giuridici tra i clienti e la Banca Baloise SA (di seguito «la banca»). Sono fatte salve particolari disposizioni e usanze.

## 1. Diritto di disposizione

La firma autorizzata comunicata alla banca si intende valida sino alla revoca scritta inviata dal cliente alla banca. La banca non è obbligata a tenere conto di eventuali iscrizioni discordanti nel registro di commercio e di altre pubblicazioni divergenti.

## 2. Controllo delle firme e della legittimazione

La banca verifica le firme e i diritti di disposizione dei clienti e dei loro mandatari con l'usuale diligenza. La banca adotta misure adeguate per riconoscere e impedire le frodi. Se, nel farlo, non rispetta l'usuale diligenza, la banca si fa carico dei danni provocati.

## 3. Mancanza della capacità di agire

Nel caso in cui il mandatario o il rappresentante del cliente non fosse più capace di esercitare i propri diritti civili, il cliente stesso deve informare immediatamente la banca per iscritto. In caso contrario, se la banca non ha trascurato l'usuale diligenza, i danni così provocati sono a carico del cliente.

## 4. Comunicazioni della banca

Le comunicazioni della banca si considerano validamente avvenute se sono state spedite all'ultimo indirizzo reso noto alla banca dal cliente. Quale data di spedizione ha validità la data indicata sulle copie o sul supporto dati in possesso della banca. Se il cliente ha concordato con la banca l'uso di un canale di comunicazione elettronico, le comunicazioni si considerano come recapitate non appena sono messe per la prima volta a disposizione del cliente su tale canale.

## 5. Obblighi di comunicazione del cliente in caso di modifiche, averi senza contatti

Il cliente ha l'obbligo di comunicare tempestivamente alla banca eventuali modifiche dei suoi dati personali precedentemente forniti (in particolare nome, indirizzo del domicilio o della sede, domicilio fiscale, nazionalità, stato civile, recapiti per contatto e corrispondenza, avente economicamente diritto, detentore del controllo, procure conferite o diritti di firma). La banca non risponde di danni subiti dal cliente a causa di informazioni non aggiornate, errate o incomplete.

La banca è autorizzata ad addebitare al cliente le spese sostenute per le ricerche che deve svolgere al fine di mantenere o recuperare i contatti con il cliente, come pure una commissione per il trattamento speciale e la sorveglianza degli averi senza contatti.

## 6. Errori di trasmissione e guasti del sistema elettronico

I danni derivanti dall'uso di mezzi di trasmissione come posta, telefono, trasmissione elettronica di comunicazioni (ad esempio e-mail) o di qualsiasi altra forma di trasmissione, in particolare la perdita, il ritardo, gli equivoci, le comunicazioni disturbate o le doppie copie sono a carico della parte che li ha provocati, avendo violato l'obbligo di diligenza. Se si verifica un danno per caso o per causa di forza maggiore, senza alcuna violazione della diligenza da parte del cliente o della banca, ciascuna delle parti si fa carico dei propri danni. In caso di guasti tecnici o interruzioni di esercizio, il cliente non ha diritto ad alcun risarcimento danni da parte della banca, ammesso che la stessa abbia usato l'usuale diligenza.

## 7. Errata esecuzione di ordini

In caso di danni derivanti dalla mancata o dall'errata esecuzione di ordini (esclusi gli ordini di borsa), la banca risponde esclusivamente della perdita degli interessi, a meno che, nel caso specifico, non sia stato tempestivamente segnalato il rischio incombente di un ulteriore danno.

## 8. Contestazioni da parte del cliente

I reclami del cliente per l'esecuzione o la mancata esecuzione di ordini di qualsiasi genere o le contestazioni di estratti conto o estratti deposito nonché di documenti o di comunicazioni di altro genere devono essere presentati immediatamente e comunque non oltre il termine stabilito dalla banca. Nel caso di mancato recapito di documenti o comunicazioni attesi dal cliente (ad esempio estratti conto o conteggi di borsa), il cliente deve informare immediatamente la banca. Il cliente risponde dei danni derivanti da una contestazione tardiva.

## 9. Interessi, prezzi e tasse

La banca stabilisce le proprie condizioni (interessi, commissioni, tasse, prezzi, condizioni di prelievo ecc.), riservandosi il diritto di modificarle in qualsiasi momento. Le modifiche verranno comunicate al cliente prima della loro applicazione, per iscritto o in altro modo idoneo.

#### **10. Diritto di pegno e di compensazione**

In caso di debiti del cliente nei confronti della banca, a questa spetta un diritto di pegno su tutti i valori patrimoniali appartenenti al cliente e custoditi presso la banca stessa o altrove, nonché su tutti i crediti del cliente nei confronti della banca. Per ogni sua altra pretesa, alla banca spetta un diritto di compensazione nei confronti di qualsiasi credito del cliente, indipendentemente dalle scadenze o dalle valute. Ciò vale anche per crediti o prestiti accordati su speciali garanzie o anche senza garanzia.

In caso di mora del cliente, la banca ha la facoltà di realizzare i pegni in via esecutiva o liberamente a propria discrezione.

#### **11. Ordini di pagamento**

Se il cliente impartisce più ordini di pagamento, per un importo complessivo che supera quello disponibile presso la banca, la banca decide a propria discrezione quali pagamenti effettuare, in tutto o in parte, indipendentemente dalla data o dal momento della ricezione dei singoli ordini.

#### **12. Conti in valuta estera**

I valori patrimoniali della banca corrispondenti agli averi del cliente in valuta estera sono depositati a nome della banca, ma per conto e a rischio del cliente, all'interno o al di fuori del paese di emissione della relativa valuta. Il cliente risponde in misura proporzionale degli effetti economici e giuridici conseguenti a eventuali provvedimenti legali o delle autorità, che potrebbero colpire l'intero avere della banca nel paese della valuta o dell'investimento.

Il cliente può disporre di averi in valuta estera mediante vendita, emissione o incasso di assegni e bonifici; in altro modo, solo con il consenso della banca..

#### **13. Accrediti e addebiti di pagamenti in valuta estera**

Gli importi in valuta estera sono accreditati o addebitati in franchi svizzeri, a meno che il cliente possieda un conto nella valuta estera corrispondente o abbia tempestivamente impartito alla banca istruzioni diverse. Se il cliente dispone solo di conti in valute estere, la banca decide a propria discrezione in quale di queste valute effettuare l'accredito o l'addebito.

#### **14. Cambiali, assegni e altri titoli**

La banca è autorizzata a riaddebitare al cliente gli importi di cambiali, assegni e altri titoli scontati o accreditati al cliente, qualora il loro incasso non vada a buon fine. Tuttavia, fino alla completa estinzione del saldo debitore, restano riservate alla banca tutte le pretese al pagamento derivanti da tali titoli.

#### **15. Comunicazione**

La banca è autorizzata a comunicare per posta, telefono, canali elettronici (ad esempio e-banking, e-mail, SMS, Instant Messenger, applicazioni per dispositivi mobili o altre piattaforme basate su Internet) agli indirizzi utente utilizzati o esplicitamente indicati dal cliente o dai suoi mandatari alla banca (ad esempio indirizzi e-mail o numeri di telefono in caso di app per dispositivi mobili). Il cliente prende atto che le e-mail non crittografate e altri canali di comunicazione elettronica non protetti possono essere esposti all'accesso da parte di terzi non autorizzati e pertanto celano rischi come la scarsa riservatezza, la manipolazione dei contenuti o dei dati del mittente, la mancata trasmissione, il ritardo o virus. La banca non accetta alcun incarico di transazione come ordini di pagamento o di borsa o simili impartiti per e-mail. Per motivi di sicurezza questi vengono accettati solo se effettuati a mezzo posta, telefono o e-banking.

#### **16. Segreto bancario**

La banca adotta misure tecniche e organizzative per la protezione dei dati dei clienti secondo quanto previsto dal segreto bancario e dalla protezione dei dati. Il cliente prende atto che in determinati casi, nel rispetto degli obblighi d'informazione o di notifica, legali o normativi, la banca deve rendere noti i dati del cliente (ad esempio nell'ambito dello scambio automatico di informazioni per clienti con domicilio fiscale all'estero). Il cliente esonera la banca dai suoi obblighi di segretezza nei seguenti casi:

- a. salvaguardia degli interessi legittimi della banca, ovvero in caso di procedimenti minacciati o intentati da parte del cliente contro la banca, di incasso di crediti o di accuse fatte dal cliente sui media verso la banca;
- b. transazioni e servizi bancari per conto del cliente in Svizzera e all'estero, se la loro fornitura ne rende necessaria la comunicazione (ad esempio per operazioni di pagamento e su titoli con obbligo di informazione nei confronti di borse, banche depositarie, broker, registri, ecc.).

### **17. Trattamento dei dati del cliente/scambio di dati tra la banca e altre società facenti parte di Baloise Group con sede in Svizzera**

Il cliente autorizza la banca a

- a. elaborare i dati del cliente (ad esempio informazioni di base e finanziarie, esigenze del cliente) e i dati provenienti da fonti esterne nonché a realizzare profili per poter offrire una consulenza individuale, prodotti e informazioni su misura per il cliente;
- b. mettere i dati del cliente a disposizione di altre società di Baloise Group con sede in Svizzera allo scopo di fornire al cliente un'assistenza completa ed efficiente. I collaboratori di Baloise Group sono espressamente soggetti agli obblighi di legge relativi al segreto bancario e alla protezione dei dati.

### **18. Esternalizzazione di settori di attività (outsourcing)**

La banca ha la facoltà di esternalizzare funzioni aziendali (ad esempio IT, operazioni di pagamento, trattamento e deposito di titoli e di altri strumenti finanziari, spedizione di materiale stampato) e il trattamento dei dati a esse connesso a fornitori di servizi esterni (incluse le società di Baloise Group) in Svizzera o all'estero. Il cliente acconsente a che la banca, nell'ambito di tale esternalizzazione, inoltri a terzi i dati personali del cliente e i dati che riguardano il rapporto tra il cliente e la banca. La banca adotta misure efficaci per proteggere i dati del cliente e impone ai fornitori il rispetto delle disposizioni di legge in materia di riservatezza (segreto bancario, protezione dei dati).

### **19. Equiparazione del sabato ai giorni festivi**

Nei rapporti commerciali con la banca, il sabato è equiparato ai giorni festivi ufficiali.

### **20. Disdetta delle relazioni commerciali**

La banca si riserva il diritto di cessare a propria discrezione e in qualsiasi momento il rapporto con il cliente, in particolare si riserva il diritto di annullare crediti concordati ed erogati e di richiedere il rimborso di questi ultimi senza ulteriore preavviso. Sono fatti salvi particolari accordi e disposizioni di disdetta valide per prodotti specifici.

### **21. Diritto applicabile e foro competente**

I rapporti giuridici del cliente con la banca sono disciplinati dal diritto svizzero.

Soletta è il luogo di adempimento e di esecuzione per clienti con domicilio all'estero nonché unico foro giudiziario competente per qualsiasi procedimento.

La banca ha il diritto di citare il cliente anche presso il tribunale competente della sua sede e/o del suo domicilio o presso ogni altro tribunale competente.

### **22. Modifiche delle condizioni generali**

La banca si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le condizioni generali. La modifica può avvenire anche mediante pubblicazione su Internet. Il cliente sarà precedentemente informato per iscritto o in altro modo adeguato. La versione al momento valida è consultabile online (su [www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)). In assenza di opposizione scritta entro un mese dalla comunicazione, le modifiche si intendono accettate. In caso di opposizione, il cliente ha facoltà di disdire il rapporto commerciale con effetto immediato. Sono fatti salvi particolari accordi e disposizioni di disdetta valide per prodotti specifici.

01.04.2019